



Botschaft
der Bundesrepublik Deutschland
Kampala

FRAGEBOGEN ZUR URKUNDENPRÜFUNG
(Uganda)
Stand: Mai 2017

Bitte beantworten Sie alle Fragen vollständig und in englischer Sprache, ansonsten kann keine Prüfung der Urkunden erfolgen. Anschriften müssen mit Straßennamen und Hausnummern angegeben werden, keine Postfächer, fertigen Sie ggf. eine Skizze an. Bitte fügen Sie folgende Dokumente im Original und einer Kopie als Anlagen bei: aktuelles Passfoto, Kopie Pass (Datenseite und S. 45 mit Angabe der Passaktennummer), Geburtsurkunden, Heiratsurkunden, Ledigkeitsbescheinigungen, Scheidungsurteile etc., zusätzliche Unterlagen: Taufbescheinigung, Zeugnisse, Fotos von Eheschließung etc.

The verification of documents requires complete answers in English to all questions. Please always specify street names and house/plot numbers, no P.O.Boxes, provide a map if necessary. Please attach the following documents in original and one copy: recent passport photo, passport (data page and page 45 indicating passport file no.), birth certificates, marriage certificates, marital status letter, divorce decrees, death certificates etc., additional documents: baptismal certificates, diplomas, photos of marriage etc.

Vor- und Familienname, auch frühere Namen, z.B. Geburtsnamen, Staatsangehörigkeit
name, surname, also previous name(s) (e.g. name at birth) and nationality

Geburtsdatum- und ort; ggfs. Krankenhaus der Geburt
date and place of birth; if applicable hospital of birth

gültiger Identitäts- und Staatsangehörigkeitsnachweis
valid proof of nationality and identity (passport)

Wann haben Sie Uganda verlassen?
When have you left Uganda?

zuständige Ausländerbehörde in der Bundesrepublik
competent immigration authority in Germany

Lebenslauf des Urkundeninhabers
Curriculum vitae of document holder

Bitte geben Sie sämtliche Wohnanschriften während der letzten zehn Jahre in Uganda an; vollständige Adressangaben sind erforderlich. Bitte keine Postfachangabe! Bitte Zeitraum angeben!
Please indicate all your domiciles during the last ten years in Uganda; complete addresses are required (street, district, municipality, province, region). No P.O. Box addresses please! Periods of time!

(ggfs. auf separatem Blatt fortführen/ if necessary continue on separate page)

Bisheriger Ausbildungsverlauf
educational background/ career

besuchte Schulen/Bildungsanstalten in Uganda und Zeitraum des Schulbesuchs
attended schools / institutions of education in Uganda (names, addresses and periods of time)

Beispiel/example: Primary School: Presbyterian Church School, 15, Old Kabira Road, Kampala, 1982 - 1988

(name of Primary School and period of attendance)

(name of Secondary School and period of attendance)

date of O'Level, A'Level (please enclose the certificates)

(name of University and period of attendance, please enclose your diploma, certificate, degree etc.)

Angaben zu früheren Beschäftigungen/Arbeitsverhältnissen in Uganda

Details regarding former employment in Uganda; name(s) of compan(y)ies/business, address, position, time periode)

Beispiel/example: Sunrise Restaurant; 8th Bridge Road, Kampala, management, 2000 - 2003

Angaben zu Tätigkeiten in Vereinen, Kirchen etc.
Details regarding membership/ activities in associations, churches etc.

Angaben zu Verwandten des Urkundeninhabers (Name, vollständige Anschrift, kein Postfach!
Details regarding relatives of document holder (complete address: street, house number, district, municipality, city, province, no P.O. Box addresses please!

Namen der Eltern
Names of parents

Mother: _____

Father: _____

Anschrift der Eltern (falls verstorben oder unbekanntem Aufenthaltes: letzte bekannte Adresse), bitte keine Postfachanschrift! Residence of parents (if deceased or at unknown location: last known address); no P.O. Box addresses!

falls Eltern verstorben: Ort und Datum des Todes und Angabe des Friedhofes, in dem der oder die Elternteile begraben wurden, Vorlage der Sterbeurkunde if parents are deceased: place and date of death, name and location of burial site; please attach death certificate(s)

Geschwister: vollständige Namen, Geburtsdaten und Adressen/Telefon. Bitte keine Postfachanschriften! Siblings: complete names, birthdates and places and address/phone number. No P.O. Box addresses please!

Sonstige Verwandte, z.B. Onkel, Cousine, Tante, usw (Name, Straße, Hausnummer, Stadt, Provinz, Telefon), keine Postfachanschriften! other relatives, uncle, cousin, aunt, etc. (name, street, house number, city, phone number) No P.O. Box addresses please)

Angaben zum Familienstand des Urkundeninhabers
information regarding marital status

ledig/single verheiratet/married geschieden/divorced verwitwet/widowed

bitte Angaben zu Art und Anzahl aller erfolgten Eheschließung(en) bzw. Scheidungen Please give personal details to forms and numbers of previous marriages or divorces

standesamtliche Eheschließung civil marriage

stammesrechtliche Eheschließung customary marriage

religiöse Eheschließung religious marriage hindu/moslem

Ort, Datum und Örtlichkeit der erfolgten Eheschließung(en) place, date and location of marriages

Name, Geburtsdatum und Adresse des/der Ehegatten, falls verstorben, letzte bekannte Adresse, Sterbedatum und Ort, keine Postfachanschriften!

name, date of birth and address of spouse, if deceased: place and date of death, name and location of burial site; please submit death certificate, no P.O. Box addresses please!

Ort und Datum der erfolgten Ehescheidungen place, date of divorces

Angaben zu Kindern
information on children

Ich habe keine Kinder

I do not have children

Ich habe _____ Kind(er) (bitte Anzahl angeben)

I have _____ children (number of children)

Name(n), Geburtsdatum, Geburtsort der Kind(er), Vorlage der Geburtsurkunde

names, date of birth, place of birth of the children; please submit birth certificate(s)

aktuelle Adresse des Kindes/ der Kinder Bitte keine Postfachanschriften!

present address of the child(ren) Do not state P.O. Box addresses please

Angaben zum Vater / zur Mutter des Kindes/ der Kinder (Name, Geburtsdatum, Adresse), keine Postfachanschriften! Details of father/mother of the child(ren) (name, date of birth, address) No P.O. Box address.

Waren / Sind Sie mit dem Vater / der Mutter des Kindes/ der Kinder verheiratet?

Are you/Have you been married to the father/mother of the child(ren)?

ja / yes nein/ no

sonstige Bemerkungen zu Kindern (Vaterschaftsanerkennnis, Adoption, Sorgerechtsbeschluß etc.) mit Urkundennachweis(en) belegen other remarks on children (acknowledgment of paternity, adoption, child custody resolution etc.); please submit official documents

Kontakt (Tel., Email, etc.):

Contact (Phone, Email, etc.):

Sonstige Bemerkungen:

Other remarks:

Ort, Datum Unterschrift des Urkundeninhabers

place, date and signature of document holder